|  |
| --- |
| Editor |
| **Com o objectivo de optimizar a legibilidade do seu artigo e assim incrementar potencialmente as citações do mesmo, recomendamos que os conteúdos redigidos em inglês sejam revistos por um "native speaker", tradutor qualificado ou empresa especializada em serviços de "language polishing".**The article has now been revised by a native speaker, who we added in the acknowledgments section. |
| **Os autores deverão submeter como documento suplementar certificado emitido pelo indivíduo que procedeu a esta revisão.**The first author is based in an academic institution in the UK and has published in prestigious journals (Nature, Lancet Psychiatry, World Psychiatry) without necessarily having as co-authors British citizens or native speakers.We hope that this is also deemed as acceptable by Acta Médica Portuguesa.In any case, we have proceeded with the English revision of the article consulting a British citizen and native speaker, who we added in the acknowledgments section. |
| Revisor A |
| **Considero que o artigo na segunda versão ficou mais claro e organizado, no entanto penso que é possível, e fundamental, indicar o número total de internos de psiquiatria (retirando os 9 de pedopsiquiatria que responderam) ou de Psiquiatria e de Pedopsiquiatria, corrigindo para o período compreendido entre 2013 e 2014 - e redigir o seguinte parágrafo incluindo estes dados:**The only inclusion criteria was to be a psychiatric trainee, defined as a fully qualified medical doctor under the nationally recognised training program in Psychiatry in Portugal. According to official data from the Portuguese Health Central System Administration (ACSS) from 2011 there were 193 psychiatry trainees in Portugal14. All participants were required to give informed consent before the assessment. Data was collected between 2013 and 2014.We have revised the article accordingly. |
| Revisor B |
| **The authors have addressed most of my concerns. However, there are still spelling and grammatical errors in the text.**We have proceeded with the English revision of the article consulting a British citizen and native speaker. |
| Revisor C |
| **É aconselhável a revisão do artigo por um nativo de língua inglesa.**We have proceeded with the English revision of the article consulting a British citizen and native speaker. |
| **Data collection - Deve-se referir que o método de amostragem não foi aleatório, mas antes de conveniência (voluntários).**We have provided further clarifications regarding the data collection. |
| **Statistical analysis - Deve-se expressar melhor que os teste exatos de Fisher serviram para avaliar a relação entre as opções de trabalho no estrangeiro e três variáveis explicativas: migração prévia, estado civil e existência de filhos.****Deve-se mencionar o nível de significância dos referidos testes.**We have revised the article accordingly and included the alpha significance level of 0.05 in the statistical analysis section. |
| **Strengths and limitations - Na 2ª linha pode ler-se: “The response rate of more than half is another of its strengths”. Considerando que amostra não foi aleatória, uma taxa de participação de 53.9% não pode ser considerada como um aspeto positivo, mas antes uma desvantagem. Ainda, assim, o estudo não deixa de ser relevante e pertinente.**We have revised accordingly. |